

MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 15 giugno - Santissima Trinità (Solennità)

08:00 - Defunto Vincenzo Coppola (moglie e figli)
10:00 - Defunto Franco Pizzini (mamma)
11:15 - Deceased of the Carozza and Rossi families (family)
17:00 - Per tutti i parrocchiani (*Pro Populo*)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Antonio e Franco Pallotta (mamma)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunto Mario Rigolli (famiglia)

C.S. Famiglia: Defunti delle famiglie Imbrogno, Fiasche e Riti
(Maria e Vittorio)

Lunedì 16 giugno - Feria

08:00 - Defunto Domenico Buttino (moglie)
18:00 - Annuncio Morte: Addolorata D'Onofrio Mezzullo
(sorella Maria e famiglia)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 17 giugno - Feria

08:00 - Defunto Maurizio Marcone (mamma)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 18 giugno - Feria

08:00 - Defunto Michele Malagisi (moglie Lina Poccia)
18:00 - Annuncio Morte: Arcangelo D'Achille (Vincenza e figlio Vito)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 19 giugno - Feria

08:00 - Defunti Giovanni, Maria e Elena Piccolino (Pia)
18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)
19:30 - Santa Messa Comunitaria (20:00 - *Adorazione*)

Venerdì 20 giugno - Feria

08:00 - Defunta Clelia Brunetti Giangrande e famiglia (figlia Olga)
18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - *Adoración*)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Sabato 21 giugno - San Luigi Gonzaga (religioso)

08:00 - In onore alla Madonna
17:00 - Santa Messa Comunitaria
18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Def. Teresa Morena e def. delle fam. Morena e De Luca (fam)

Domenica 22 giugno - Corpus Christi (Solennità)

08:00 - Defunti Carmela e Michele Riccardi (mamma e moglie)
10:00 - In onore alla Madonna del Bosco e S. Costanzo Martire
(Associazione Sociale e Culturale di Panni)
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)
17:00 - Defunti Lucia Cimaglia Battista e Berardino Battista (figlie)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunta Giuseppina Gioffre (famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: In onore al Sacro Cuore di Gesù (Carmelina)

C.S. Famiglia: In onore ai Sacri Cuori di Gesù e Maria (una devota)

AVISOS EN ESPAÑOL

SANTISIMA TRINIDAD. JUNIO 15 DE 2025

SOLEMNIDAD DE LA SANTISIMA TRINIDAD (Jn 16, 12-15): Hoy celebramos la solemnidad de La Santísima Trinidad. La Santísima Trinidad es el misterio central de la fe y de la vida cristiana. El catecismo de la Iglesia católica define a la Santísima Trinidad como el mismo Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo, tres personas distintas y un solo Dios verdadero. Cualquier intento de explicación racional resulta limitado. Entre las verdades más importantes que hay que tener en cuenta en la solemnidad de la Santísima Trinidad está el amor total de Dios a la humanidad. Un amor infinito que ha declarado a su pueblo para que reconozca y grave en el corazón, que el Señor es el Dios del cielo y de la tierra y que no hay otro.

FORMACION CONTINUA: 48. ¿Cómo expresa la Iglesia su fe trinitaria? La Iglesia expresa su fe trinitaria confesando un solo Dios en tres Personas: Padre, Hijo y Espíritu Santo. Las tres divinas Personas son un solo Dios porque cada una de ellas es idéntica a la plenitud de la única e indivisible naturaleza divina. Las tres son realmente distintas entre sí, por sus relaciones recíprocas: el Padre engendra al Hijo, el Hijo es engendrado por el Padre, el Espíritu Santo procede del Padre y del Hijo. **¿Cómo obran las tres divinas Personas?** Inseparables en su única sustancia, las divinas Personas son también inseparables en su obrar: la Trinidad tiene una sola y misma operación. Pero en el único obrar divino, cada Persona se hace presente según el modo que le es propio en la Trinidad. **¿Quién ha creado el mundo?** El Padre, el Hijo y el Espíritu Santo son el principio único e indivisible del mundo, aunque la obra de la Creación se atribuye especialmente a Dios Padre. **¿Para qué ha sido creado el mundo?** El mundo ha sido creado para gloria de Dios, el cual ha querido manifestar y comunicar su bondad, verdad y belleza. El fin último de la Creación es que Dios, en Cristo, pueda ser «todo en todos» (1 Co 15, 28), para gloria suya y para nuestra felicidad. (CCIC 48,49, 52, 53) .

ADORACION AL SANTISIMO: Todos los viernes, a las 6pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor...

CELEBRACIONES EUCARISTICAS Y CONFESIONES: Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

HORARIO DE LA OFICINA: lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Santa Misa. Sugérimos una donación voluntaria.

TIEMPO DE VERANO: Aprovechemos lo mejor posible este tiempo que el Señor nos regala. No olvidemos lo más importante, la Santa Misa. Animémonos unos a otros e invitemos más personas a nuestra Misa (Dominical) de todos los sábados a las 6:30pm.

RESPONSABLES:

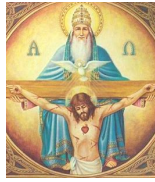
Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

Gloria al Padre y al Hijo, y al Espíritu Santo, “al Dios que es, al que era y al que ha de venir, el Todopoderoso ” (Ap 1,8)

ANNUNCI



LA SOLENNITÀ DELLA SANTISSIMA TRINITÀ viene celebrata quest'oggi, 15 giugno. Noi, Cristiani, crediamo in un solo Dio in tre Persone, uguali e distinte. "Dio è amore: chi ama è generato da Dio e conosce Dio..., perché Dio è amore" (I Giovanni, 4,7)

OGGI, FESTA del PAPÀ! Invochiamo S. Giuseppe, patrono dei papà, perché chieda a Gesù di ricolmare di gioia i nostri papà e di accogliere i papà defunti nel Cielo



SOLENNITÀ del CORPUS CHRISTI: sarà domenica prossima.

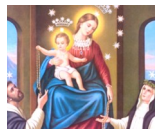
I SACRI CUORI di GESÙ e di MARIA: la solennità del Sacro Cuore di Gesù sarà venerdì, 27 giugno, e la memoria del Cuore Immacolato di Maria il 28 giugno. Amiamo e consacriamoci a questi due Cuori che tanto ci amano. Gesù vuole che noi amiamo anche il Cuore Immacolato di sua Madre



PELEGRINAGGIO al SANTUARIO SANT'ANNA, con le parrocchie italiane: 19 luglio. Presto altre informazioni.



FESTA MADONNA di POMPEI: Predicatore P. Walter Tonelotto. Triduo: 13-14-15 agosto. Sabato, 16 agosto, S. Messa (18.30), seguita dalla processione; poi, musica e panini nel parco. Domenica, S. Messa (10am) nel parco; pomeriggio: divertimenti, musica, fuochi d'artificio



S. MESSE PERPETUE: disponibili a Pompei e al C.S.Famiglia.

GRAZIE per la DONAZIONE di 5,000\$ alla Chiesa dalla Festa di Santa Rita. Grazie ai benefattori! Incasso totale circa 15,000\$.

PER PORTARE la S. COMUNIONE ai propri familiari ogni domenica, è necessario: il permesso di un sacerdote, una breve istruzione, una teca, partecipare fedelmente alla S. Messa domenicale e essersi confessati.



CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI e UFFICIO S. RITA presso la Chiesa di Pompei: aperto tutti i venerdì (10am-12pm).

ALLA S.COMUNIONE il ministro dice: "Il Corpo di Cristo". Voi dite: "Amen!" Non dite: Grazie!, ma Amen! che significa "Così è!" "Io credo!". E subito mettete l'ostia in bocca, davanti al ministro.

PREGHIERA alla MADONNA da RECITARE IN TEMPI DIFFICILI

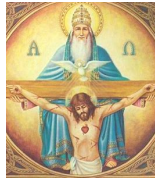
"Sotto la Tua protezione cerchiamo rifugio, Santa Madre di Dio. Non disprezzare le suppliche di noi che siamo nella prova, e liberaci da ogni pericolo, o Vergine gloriosa e benedetta."

Recitiamo anche la Preghiera a S. Michele Arcangelo/Angelo Custode

PREGHIAMO il S. ROSARIO PER LA PACE soprattutto per Ucraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



ANNOUNCEMENTS



SOLEMNITY of the MOST HOLY TRINITY is celebrated today, June 15. We, Christians, believe in One God in three Persons. “because love is from God: everyone who loves is born of God and knows God ... for God is love”. (1 John: 4,7)

TODAY is FATHER’S DAY! We invoke St. Joseph, patron of fathers, to ask Jesus to bless our fathers with joy, & to receive those who have passed, in Heaven.



SOLEMNITY of CORPUS CHRISTI: will be next Sunday.

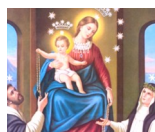
SACRED HEARTS of JESUS & MARY: the solemnity of the Sacred Heart of Jesus will be, Friday, 27 June, & the memory of the Immaculate Heart of Mary, Saturday, 28 June. Let’s love & consecrate ourselves to these two Hearts that love us so. Jesus wants us to love his Mother’s Immaculate Heart.



PILGRIMAGE to SAINT ANN’S SHRINE, with the Italian parishes: on Saturday, 19 July. More info will follow.



FEAST of OUR LADY of POMPEI: Preacher Fr. Walter Tonelotto. Triduum: 13-14-15 August. Saturday, 16 August, H. Mass (18:30), followed by the procession; then music and paninis at the park. Sunday, H. Mass (10am) in the park: in the afternoon: games, music, fireworks.



PERPETUAL MASSES: available at Pompei & C. S. Famiglia.

THANKS for the DONATION of 5,000\$ to the Church from St. Rita’s feast. Thanks to our benefactors! Collected almost 15,000\$.

TO BRING COMMUNION to a family member, you will need permission from the pastor, a brief instruction, a pix, participate faithfully to Sunday Mass & go to confession, if necessary.



CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI & ST RITA’s Office at Pompei Church: open Fridays (10:00am-12:00pm).

RECEIVING H. COMMUNION the minister says: “The Body of Christ”. We respond: “Amen!” Not: thank you! But Amen!, which means “So be it!” “I believe!”. Then immediately consume the host in front of the minister.

PRAYER to our HOLY MOTHER in DIFFICULT TIMES

“We fly to thy patronage, O holy Mother of God; Despise not our petitions in our necessities, but deliver us always from all danger. O glorious and blessed Virgin.” We recite the prayer to St. Michael the Archangel/Guardian Angel



PRAY THE H. ROSARY FOR PEACE especially for Ukraine/Russia & Israel/Palestine, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. Let’s also consecrate ourselves & our families to her Immaculate Heart.

